

الباب الأوّل

مقدّمة

تحتوي هذه المقدّمة على خلفية البحث، و تصنيف البحث، و مسائل البحث، و أغراض البحث، و فوائد البحث، و توضيح المصطلحات، و البحوث السابقة.

أ. خلفية البحث

تعليم اللغة العربيّة مهمّ جدًّا اليوم للمجتمع. ذلك لأنّها تستخدم في العبادات عند الإسلام. تتميز اللغة العربيّة بسمات خاصة عن اللغات الأخرى في العالم لأن هذه اللغة قُدر لها أن تكون لغة القرآن التي تنقل كلام الله. المزية أخرى لهذه اللغة هي قيمتها الأدبية العالية وهي واحدة من أكثر اللغات استخدامًا في العالم^١. وقد ثبت ذلك من قبل العديد من المدارس والمعاهد التي تطبق تعليم اللغة العربيّة الى تلامذهم بسبب جمالها و فضائلها. و في تطبيق تعليم اللغة العربيّة في المدارس من هذا البلاد توجد الصعوبة و المشقّة في إيقامتها. قد أكد الباحث في هذا البحث أنّ هناك المشكلات الكثيرة التي تنتشر و تؤدي بين الطلاب كمثل عدم خزائن المفردات لدى الطلاب من حيث فهم الجمل و العبارات العربيّة. و المشكلات الأساسية هي عدم كفاءة الطلاب على فهم مضمون المعنى من المفردات. و

^١ Ineu Nurtresnaningsih, *Problematika Siswa Dalam Belajar Bahasa Arab Serta Cara Menanggulanginya*, Alsuniyat Jurnal Penelitian Bahasa Arab, vol: ١, no: ١, ٢٠١٨, hal: ١٨

هذه مهارة هي مهارات أساسية التي يجب أن يتقنها جميع الطلاب. و صعوبة الطلاب على قراءة النصوص العربيّة ليست من قراءة الجمل أو الفقرات فحسبه و لكنّ في فهم المعنى أيضا, سواء كان النصّ بإتيان أو بدون شكل.^٢ و الصعوبة الأخرى هي قلة الوسيلة لدعم تعليم المفردات, ضعف حفظ المفردات و كذلك ضعف استيعاب المفردات لدى الطلاب بسبب نقصان وسيلة التعليم الفعّالية.

فاستخدام وسائل التعليم الفعّالة مهمة جدا في إقامة التعليم و ينبغي أيضا أن يوفق بأهداف التعليم و خصائص الطلاب. استخدام وسائل التعليم في تعليم اللغة العربيّة يجعل سهلا للطلاب على تذكّر ما تعلّمواهم لأنهم يشاركون مباشرة في استخدامها.^٣ لذلك يجب على كلّ المدرّسين تحديد وسائل التعليم وفقا للمهارات و المواد اللغويّة أحدهما باستخدام وسيلة التعلّيم و هي الكتيب في تعليم المفردات.

الكتيب لتقوية المفردات هو كراسة صغيرة التي صنعت من قرطاس كعادة الكراسة. هذه وسيلة تستعمل لكتابة المفردات الجديدة و معانيها التي قدّم المدرّس كلّ يوم لزيادة خزائن معرفة المفردات لدى الطلاب. هذه الكراسة تشكّل صغيرة و مقدارها قدر نصف

^٢ Muhammad Beben Satria Ardiansyah, Analisis Faktor Kesulitan membaca Teks berbahasa Arab (Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, ٢٠١٧), hal: ١.

^٣ Azhar Arsyad, Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٠), hal. ٧٥.

الكراسة العامة ليسهل الطلاب على حملها أين ما كانوا. يمكن استعمال هذا الكتيب كأدات اتصال أكثر فعالة في عملية تعليم المفردات. يرجى بهذه وسيلة الكتيب أن يسهل الطلاب في فهم المفردات التي ألقى المدرّس. يمكن لهذه الكراسة تعليم المفاهيم بشكل صحيح و زيادة جهد الطلاب في فهم المفردات و تشجيع الطلاب على مساعدة بينهم.

و من مزايا هذه الوسيلة هي تمكن دراسة المواد التعليمية لدى الطلاب وفقاً لاحتياجاتهم واهتماماتهم الفردية. و يسهل حمل هذه الوسيلة في أي مكان بحيث يمكن دراستها في أي وقت. بجانب ذلك شاشة هذه الوسيلة جذابة لأنّ تكملها الصور والألوان^٤. الوسيلة الكتيب لها الخصائص مختلفة عن الوسائل التعليمية الأخرى و هي تُرى بناءً على مقدار الكتاب والتطبيق العملي لاستخدامه. سيجعل مقدار الأصغر للكتيب من السهل على الطلاب دراسة المواد في أي مكان وزمان. وعلى الرغم من صغر الحجم، يحتوي وسيلة الكتيب على مادة كاملة مع ملخص تم إجراؤه حتى يتمكن الطلاب من فهم الموضوع بسرعة أكبر.

و جانب ذلك بوجود هذا الكتيب يرقّي ايضاً كفاءة مهارة الكتابة اللغة العربية لدى الطلاب لأنّهم سيكتبون المفردات الجديدة حيث ما نالوا من المدرّسين أو من أصحابه الآخرين.

^٤ Dina Indriana, *Ragam Alat Bantu Media Pembelajaran*, Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١١, hal: ٦٤

هذا تعليم المفردات يستخدم في كلِّ معاهد في بلادنا إندونيسيا إمّا من المعهد السلفي أو المعهد العصري. هذان معهَدانِي لهما هويّة في تعليم المفردات. المعهد السلفي يستخدم تعليم المفردات مقرون بتعليم كتوب التراث في الفصل. وبيان المفردات يستخدم حمّالة المعنى باللغة الجواوية. وهذا تعليم بلا تحديد الدرس و لا تقويم. و أما المعهد العصري يستخدم تعليم المفردات الخاصة. هذا التعليم بإقامة الناشطة الإلقائية الخاصة لتقوية المفردات لدى الطلاب. و هذه الناشطة تستخدم في وقت مخصوص أيضا.

بناء على طريقتين متفرّقتين في تعليم المفردات من المعهد السلفي و المعهد العصري السابق، وجود وسيلة الكتيب لتقوية المفردات مهمّة جدّا لسهولة المدرّس على تنفيذ التعليم المفردات. هذه الوسيلة الكتيب هي حل لتخزين المواد من المفردات التي تمّ تدريسها من المدرس. و يمكن أيضًا استخدام هذه الوسيلة كتقويم لتعلم مفردات الطلاب. استخدام هذه وسائل الكتيب يمكن أن يساعد الدرس في توسيع رؤية الطلاب. وجود الوسائل سيساعد الطلاب على تسهيل فهم مفهوم معيّن. يمكن تمثيل عدم قدرة المدرّس على شرح مادة عن طريق دور وسائل التعليم بحيث يمكن تحقيق أهداف التعلّم كما هو مخطط لها. شرح عبد العالم إبراهيم عن أهميّة وسائل التعليم في كتابه: "تحمل السرور للطلاب و تجدد نشاطهم و

تحب إليهم المدرسة أنّها تساعد على تثبيت البيانات في إذهان الطلاب إنّها تحيي الدرس بما يتطلّبه استخدامها من الحركة و العمل.^٥

و بناء على ذلك رأى الباحث أنّ هذه المشكلة تعتبر مهمّة و يجب أن يعطي حلا لتطور شكل التعلم و إبداعها. لذلك، سعى الباحث بهذا البحث الى فهم المدرس عن استخدام وسائل الكتيب في تعليم المفردات. و تهدف هذه الوسيلة لأن يجعل الطلاب على اتقان المفردات أسهل و أكثر اهتماما.

المعهد الإسلامي العصري الكمال بليتار هو أحد المعهد الذي يوجب الطلاب باستخدام اللغة العربيّة في محادثتهم اليوميّة. تهدف هذه الواجبة لأن يمارس الطلاب على نطق اللغة العربيّة الصحيحة. و في ترقية خزائن المفردات لدى الطلاب، أقام هذا المعهد تعليم المفردات كلّ يوم. و لكتابة هذه المفردات الجديدة استخدم هذا المعهد الكتيب المخصوص.^٦

و أمّا اسباب الباحث باختيار المعهد الإسلامي العصري الكمال بليتار لأنّ هذا المعهد يستخدم المنهج الدراسي الخاص في تعليم اللغة العربيّة. جمع هذا المعهد منهجين الدراسي

^٥ عبد العالم إبراهيم، الموجه الفّي لمدرس اللغت العربيّ، (قاهرة: دار المعارف، ١٦٦٢) ص. ٤٣٢.

^٦ المقابلة المسبقة مع الأستاذ أحسن كمدرس بمعهد الكمال في التاريخ ١٣ من فبراير ٢٠٢٣ م.

في تعليمه و هما المنهج الدراسي حسب المعهد السلفي و المنهج الدراسي حسب المعهد العصري. و أقام هذا المعهد بيئة اللغوية ايضا و أوجب على كلّ الطلاب التحدث باستخدام اللغة العربية. لذلك فيكون تعليم اللغة العربيّة في هذا المعهد أشدّ فعالة لأنّ هذا المعهد يستخدم طريقتين في إقامة منهج الدراسي اللغوي.

ثمّ في ترقية خزائن مفردات لدى الطلاب, استخدم هذا المعهد أحد وسائل التعليم و هي الكتيب في تعليم المفردات. و هذه تتوفّق بموضوع البحث الذي قدّمه الباحث يعني عما يتعلق بوسيلة الكتيب في تعليم اللغة العربية.

و أمّا أسباب الباحث باختيار المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج لمكان البحث لأنّ هذا المعهد يستخدم المنهج الدراسي حسب المعهد العصري عموماً. و هذا المعهد أوجب الطلاب لأن يستخدم اللغة العربيّة في محادثتهم. يهدف هذه الواجبة لأن يكون الطلاب ممارسة و متعودّة في اتقان اللغة العربيّة. و لزيادة خزائن المفردات لدى الطلاب هذا المعهد استخدم وسيلة الكتيب أيضا في تعليم المفردات^٧. و هذه تتوفّق بموضوع الذي قدمه الباحث. و لذلك أراد الباحث لأن يبحث كيف تنفيذ وسيلة الكتيب لحفظ المفردات في هذان معاهدان الذان لديهما المنهج الدراسي الخاص في تعليم اللغة العربيّة بيئة اللغوية.

^٧ المقابلة المسبقة مع الأستاذ فهم أول الدين كرئيس المعهد نور الهداية في التاريخ ١٠ من فبراير ٢٠٢٣ م.

فيكون الموضوع على البحث الذي بحث الباحث يعني " تنفيذ وسيلة الكتيب (Pocket

Book) لتقوية تعليم المفردات (دراسة متعدّدة المواقع بمعهد الكمال الإسلامي العصري بليتار

و معهد نور الهداية العصري تولون أجونج)

ب. تصنيف البحث

توجد الصعوبة و المشقّة للطلاب في المعهد العصري نور الهداية تولون أجونج و المعهد

الإسلامي العصري الكمال بليتار عند ترقية مهارة اللغة. و لا يمثل بمشكلة سهلة الحل

ويتطلب بالطبع حالاً لتحسين لهجتهم. و اما المشاكل المذكورة تتكون كما يالي:

١. عدم وسيلة تعليم المفردات الجذابة و الممتعة.

٢. ضعف حفظ المفردات لدى الطلاب التي يستولى عليها أكثر الطلاب حتى يشعرون

بالصعوبة في التكلم و المحادثة اليوميّة باللغة العربية.

٣. نقصان اهتمام الطلاب في دراسة اللغة العربية بحيث تكون مهارات اللغة لديهم أقل

اهتماما.

٤. ضعف نشاط الطلاب في المشاركة الأنشطة اللغوية المختلفة بحيث لا تزيد إتقانهم للغة

العربيّة.

ج. مسائل البحث

١. كيف خصائص وسيلة الكتيب (*Pocket Book*) لتقوية تعليم المفردات في المعهد

الإسلامي العصري الكمال بليتار و المعهد العصري نور الهداية تولون أجونج؟

٢. كيف تطبيق وسيلة الكتيب (*Pocket Book*) لتقوية تعليم المفردات في المعهد الإسلامي

العصري الكمال بليتار و المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج؟

٣. كيف تقويم وسيلة الكتيب (*Pocket Book*) لتقوية تعليم المفردات في المعهد الإسلامي

العصري الكمال بليتار و المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج؟

د. أغراض البحث

ليكون هذا البحث مفيدا فالباحث لديه أهداف معينة من مسائل البحث، فيهدف هذا

البحث على الأمور الآتية:

١. لمعرفة خصائص وسيلة الكتيب (*Pocket Book*) لتقوية تعليم المفردات في المعهد

الإسلامي العصري الكمال بليتار و المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج.

٢. لمعرفة تطبيق وسيلة الكتيب (*Pocket Book*) لتقوية تعليم المفردات في المعهد الإسلامي

العصري الكمال بليتار و المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج

٣. لمعرفة تقويم وسيلة الكتيب (*Pocket Book*) لتقوية تعليم المفردات في المعهد الإسلامي

العصري الكمال بليتار و المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج.

٥. فوائد البحث

بعد إتمام هذا البحث يرجو الباحث أن تكون لهذا البحث فوائد منها كما يلي:

١. الفائدة النظرية.

رجى الباحث بهذا البحث أن تكون نتائج هذا البحث لتكثير الخزانة العلمية فيما يتعلّق بتعليم المفردات خصوصا في المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج و المعهد الإسلامي العصري الكمال بليتار و لجميع الطلاب الذين يتعلّمون اللغة العربيّة عموما.

٢. الفائدة العملية.

و في هذه الناحية يمكن أن تكون نتائج البحث مفيدة:

(أ) للرئيس المدرسة

لتوفير السياسات، توجيهات للمدرسين، نداء و التحفيز لتطوير وسائل التعليمية

دائما بشكل صحيح.

(ب) للمدرسة

رجى الباحث ان تكون نتائج هذا البحث العلم مفيدة للمعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج و المعهد الإسلامي العصري الكمال بليتار في ترقية تعليم اللغة العربية.

(ج) للطلاب

يكون هذا البحث العلم مصدرا لترقية قدرة الطلاب على تعلّم و حفظ المفردات

(د) للمدرّس

أن تكون نموذجا للمدخل في تعليم اللغة العربية و يرجو الباحث أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة لرئيس المدرسة والمدرسين في العلوم المتعلقة باللغة العربية وعلى الوجه الخاص ما يتعلق بتطبيق المنهج الدراسي في ترقية جودة عملية تعليم اللغة العربية بالمعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج و المعهد الإسلامي العصري الكمال ما يتعلق بأنواع مشكلات يواجهها الطلاب والمدرس عند تطبيقها وحلّها.

(هـ) للباحث

يرجو الباحث أن يكون هذا البحث مبدأ مهما يساعد و يزيد الباحث عندما يكون

مدرس و يكون ماهرا و قادرا في هذه المهنة

(و) للباحثين الآخرين

أن يكون البحث مرجعا للباحثين الآخرين في دراساتهم.

٩. توضيح المصطلحات

لسهولة البحث و الوقاية عن الأخطاء في فهم مقاصد الموضوع, ضمّن الباحث

المصطلحات الموجودة في هذا البحث بالاستدراك الذهنية و العملية كما يلي:

١. توضيح النظري

أ. وسيلة الكتيب

وسيلة الكتيب هي وسيلة التعليميّة بشكل كراسة صغيرة التي كتب فيها

المفردات العربيّة و معانيها. ثمّ يتمّ إجراء هذه الوسيلة لكتابة و لحفظ المفردات التي

قد قدّم المدرّس من أجل تسهيل الطلاب في قرائتها أين ماكانوا.

ب. تعليم المفردات

تعليم المفردات هي الأنشطة التدريسية التي يقوم بها المدرس لتعليم اللغة

العربية للطلاب لتحقيق أهداف التعلم من تعلم اللغات الأجنبية. و الغرض من

تعليم المفردات هو إتقان الطلاب على حفظ و استخدام المفردات من اللغة العربية

في محادثتهم، وذلك للحصول على إتقان لغوي يشمل أربعة جوانب منها مهارة

الكلام و مهارة الكتابة و مهارة الإستماع و مهارة القراءة.

٢. توضيح التطبيقي.

و يهدف استخدام وسيلة الكتيب هو لحفظ المفردات في تعلّم اللغة العربيّة. الأداة المستخدمة لنيل هذه البيانات هي الملاحظة المباشرة على عملية التعليميّة في الميدان الدراسية و المقابلات مع المدرسين اللغة العربيّة في المعهد الإسلاميّ العصري الكمال بليتار و كذلك المعهد العصري نور الهداية تولونج أجونج.

ز. البحوث السابقة

هذه المادة يسير ليظهر نتائج البحث و بعد ان طالع الباحث عن هذا البحث. وجد الباحث أنّ هذا البحث يستوي به استواء مكتشفا بالبحوث السابقة التي تصبح بهذا البحث, منهم :

١. البحث الذي كتبه رافعة يوليا الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية متارام تحت الموضوع فعالية تعليم المفردات في درس اللغة العربية للصف الحادي عشر بالمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا . فمشكلات من هذا البحث يعني : (١) كيف تنفيذ تعليم اللغة العربية في صف الحادي عشر بمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا؟ (٢) كيف تنفيذ تعليم المفردات كعناصر اللغة في تعليم درس اللغة العربية للصف الحادي عشر بمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا؟ (٣) كيف

فعالية تعليم المفردات في درس اللغة العربية للصف الحادي عشر بمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا؟. و النتيجة من تحليل هذا البحث يعني: (١) تنفيذ تعليم اللغة العربية في صف الحادي عشر بمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا يهتم حسب خطوط العريضة لبرنامج التدريس (RPP) بمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا بطرق معينة منها الطريقة المذكورة, و الطريقة الكتابة, و الطريقة القراءة. (٢) تنفيذ تعليم المفردات كعناصر اللغة في الصف الحادي عشر بمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا و هو بتلفيذ حوالي ٥ - ١٠ مفردات جديدة و هذا البرنامج يقام بالتكرار. (٣) فعالية تعليم المفردات كعناصر اللغة في الصف الحادي عشر بمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا قد تمّ حدّ إتمام التعلم الذي كرّر به وزارة التربية و التعليم (DEPDIKNAS) يعني ٨٥% من الطلاب نالوا النتيجة ٦٥ و أعلى ها.

٢. البحث الذي كتبه ستي ساكنة الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية فاري-فاري تحت الموضوع ترقية إتقان المفردات اللغة العربية بوسيلة لعبة الحديث العصا (*Game Talking Stick*) في المعهد الجامعة الاسلامية الحكومية فاري-فاري . فمشكلات من هذا البحث يعني : (١) كيف قدرة الطلاب في الجامعة الاسلامية الحكومية فاري-فاري على إتقان المفردات اللغة العربية قبل استخدام لعبة

الحديث العصا (*Game Talking Stick*) ؟ (٢) كيف قدرة الطلاب في الجامعة
الاسلامية الحكوميّة فاري-فاري على إتقان المفردات اللغة العربية بعد استخدام لعبة
الحديث العصا (*Game Talking Stick*) ؟ (٣) هل يستطيع استخدام وسيلة لعبة
الحديث العصا (*Game Talking Stick*) على ترقية إتقان المفردات لدى الطلاب بالمعهد
الجامعة الاسلامية الحكوميّة فاري-فاري؟. و النتيجة من تحليل هذا البحث يعني:
استخدام وسيلة لعبة الحديث العصا (*Game Talking Stick*) قادر على ترقية إتقان
المفردات لدى الطلاب بالمعهد الجامعة الاسلامية الحكوميّة فاري-فاري. شاهد
الباحث بهذا العلم بنتائج البحث هي كما يالي : ظهر البيانات من اختبار التجريبي
(*pro-test & pre-test*) بتحليل الرموز $t-Test > ٧,٩١$ و $t-Tablet < ٢,٠٦٩$ وهذه البيانات
تظهر أنّ H_a مقبول و H_o مردود. لذلك استخلص الباحث أنّ استخدام وسيلة لعبة
الحديث العصا (*Game Talking Stick*) قادر على ترقية إتقان المفردات لدى الطلاب
بالمعهد الجامعة الاسلامية الحكوميّة فاري-فاري

٣. البحث الذي كتبه ميسورة الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكوميّة
الرائيري دار السلام بندا أتشيه تحت الموضوع تصميم *Pocket Book* لترقية قدرة الطلبة
على حفظ المفردات. فمشكلات من هذا البحث يعني : (١) كيف تصميم *Pocket*

Book لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات ؟ (٢) هل يستحق *Pocket Book* لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات ؟ (٣) هل تصميم *Pocket Book* يكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات ؟. و النتيجة من تحليل هذا البحث يعني: تصميم وسيلة *Pocket Book* للغة العربية تتركب من ستة خطوات و هي (١) المحتملة و المشاكل (٢) جمع البيانات (٣) تصميم المنتج (٤) التحقق من صحة التصميم (٥) مراجعة التصميم (٦) تجارب المنتج. من هذه الخطوات استنتج الباحث أنّ تصميم *Pocket Book* ممكن استخدامها في التعليم حسب البيانات. و نالت النتيجة من هذه الوسيلة ٨٢٪. ممكن استخدامها بعد التفطيس من أهل اللغة ١٠٠٪. فالنتيجة من استخدام تصميم *Pocket Book* فعالة لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات.

٤. البحث الذي كتبه ويلدا نور صاحبة الطالبة كلية التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية سونان غونونج جاتي باندونج تحت الموضوع استخدام وسيلة "*Pocket Book*" في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة التلميذ في القراءة (دراسة شبه تجريبية على تلميذ الصف الثامن في مدرسة الرشيدية الثانوية باندونج). فمشكلات من هذا البحث يعني : (١) كيف واقعية مهارة الطلاب في القراءة العربية قبل استخدام وسيلة "*Pocket Book*" في الصف الثامن في مدرسة الرشيدية الثانوية باندونج ؟ (٢) كيف واقعية

مهارة الطلاب في القراءة العربية بعد استخدام وسيلة "Pocket Book" في الصف الثامن في مدرسة الرشيدية الثانوية باندونج ؟ (٣) كيف ترقية مستوى مهارة الطلاب في القراءة العربية باستخدام وسيلة "Pocket Book" في الصف الثامن في مدرسة الرشيدية الثانوية باندونج؟. و النتيجة من تحليل هذا البحث يعني : أنّ مهارة الطلاب على القراءة اللغة العربية يدل على درجة كافية. ودلت عليها قيمة قبل استخدام وسيلة "Pocket Book" يدل على درجة منخفضة جدا كما دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٨,٥٠ وهذه القيمة في درجة منخفضة جدا لأنها تقع بين : ٠ - ٥٩ في معيار التفسير. وترقية الطلاب في تعليم القراءة العربية بعد استخدام وسيلة "Pocket Book" في يدل على درجة معتدل، كما دلت عليها قيمة المتوسط على قدر ٤,٨٢ وهذه القيمة في درجة جيد لأنها تقع بين : ٨٠ - ٩٠ في معيار التفسير. و إن استخدام وسيلة "Pocket Book" " في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الطلاب في القراءة في الصف الثامن بمدرسة الرشيدية الثانوية باندونج، كما تحقق من النتيجة المحسولة و هي إنّ قيمة "ت" الحسابية أكبر من "ت" الجدولية يعني ٣٢,٢ > ٢,٠٦ وأما مستوى ترقية مهارة قراءة في تعليم العربية باستخدام وسيلة "Pocket Book" فهو على قدر ٦٥٪ حيث تدل هذه القيمة على درجة كافية.

٥. البحث الذي كتبه مسلمة الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية
سونان كالي جاغا يوغياكارتا تحت الموضوع "تطوير وسيلة "Pocket Book" كوسيلة
التعليم اللغة العربية للصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية التكنولوجية أبو بكر
يوغياكارتا". فمشكلات من هذا البحث يعني : (١) كيف تطوير وسيلة Pocket
Book كوسيلة التعليم اللغة العربية للصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية
التكنولوجية أبو بكر يوغياكارتا؟ (٢) هل وسيلة التعليم اللغة العربية باستخدام
"Pocket Book" ممكن كوسيلة التعليم؟. و النتيجة من تحليل هذا البحث يعني تطوير
وسيلة تعليم اللغة العربية حسب "Pocket Book" بمواد التعليم الدراسة بناء على البحث
عند مدرسين اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الحكومية التكنولوجية أبو بكر يوغياكارتا
هذه الوسيلة لها طبقة جيدة جدًا بالنتيجة ٩٤٪ من عشرين تلميذا . من هذه نتيجة
البحث استنتج الباحث أنّ وسيلة "Pocket Book" ممكن لأن يكون مصدر التعليم
اللغة العربية للصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية التكنولوجية أبو بكر يوغياكارتا.
جدوال البحوث السابقة:

الرقم	البحث وموضوعه وسنة البحث	التسويات	الفروق
١	البحث الذي كتبه رافعة يوليا الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية متارام تحت الموضوع فعالية تعليم المفردات في درس اللغة العربية للصف الحادي عشر بالمدرسة العالية الحكومية الثاني سومباوا	هذا البحث يبحث عن تعليم المفردات	هذا البحث يهتم في إقامة التعليم و أمّا الباحث يهتم في وسيلة التعليم. و هذا البحث يستخدم بحث الكميّ و أمّا الباحث يستخدم بحث الكيفي.
٢	البحث الذي كتبه ستي ساكنة الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية فاري-فاري تحت الموضوع ترقية إتقان المفردات اللغة العربية بوسيلة لعبة الحديث العصا (Game Talking Stick) في المعهد الجامعة الاسلامية الحكومية فاري-فاري	هذا البحث يبحث عن تعليم المفردات	هذا البحث يبحث عن وسيلة لعبة الحديث العصا (Game Talking Stick) في تعليم المفردات, و أمّا الباحث يبحث وسيلة الكتيب في تعليم المفردات
٣	البحث الذي كتبه ميسورة الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية الرايزري دار السلام بندا أتشيه تحت الموضوع تصميم Pocket Book لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات	هذا البحث يبحث عن وسيلة الكتيب Pocket Book في تعليم المفردات	هذا البحث يستخدم بحث الكميّ و أمّا الباحث يستخدم بحث الكيفي.
٤	البحث الذي كتبه ويلدا نور صاحبة الطالبة كليّة التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية سونان غونونج جاتي باندونج تحت الموضوع استخدام وسيلة "Pocket Book" في	هذا البحث يبيّن عن استخدام وسيلة "Pocket Book".	هذا البحث يهتم في تعليم مهارة القراءة فحسبه, و أمّا الباحث

يبحث في تعليم المفردات.		تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الطلاب في القراءة (دراسة شبه تجريبية على تلميذ الصف الثامن في مدرسة الرشيدية الثانوية باندونج)	
طريقة التعليم في هذا البحث يستخدم بحث الكمي.	هذا البحث يبحث عن وسيلة "Pocket Book" كوسيلة التعليم اللغة العربية.	البحث الذي كتبه مسلمة الطالبة كلية التربية و التعليم في الجامعة الاسلامية الحكومية سونان كالي جاغا يوغياكارتا تحت الموضوع "تطوير وسيلة "Pocket Book" كوسيلة التعليم اللغة العربية للصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية التكنولوجية أبو بكر يوغياكارتا"	٥